**Всемирная декларация об образовании для всех**

Место принятия: Джонтьен

Принята: 1990

Более 40 лет тому назад го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арства мира, принимая Всеобщую декларацию прав человека, заявили, что "каждый человек имеет право на образование". Несмотря на значительные усилия, прилагаемые странами всего мира по обеспечению права на образование для всех, реально существующее положение хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)еризуется следующим:

более 100 миллионов детей, в том числе, по крайней мере, 60 миллионам девочек, не имеют возможности [получить](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=18&word=4239) начальное образование;

более 960 миллионов взрослых, две трети из которых составляют женщины, являются неграмотными, а функциональная неграмотность представляет собой существенную проблему во всех странах, - как промышленно развитых, так и развивающихся;

более одной трети взрослого населения мира не имеет [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)а к знаниям в виде печатных [материал](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1383)ов, новым навыкам и [технология](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=18&word=1067)м, которые могли бы повысить качество их жизни и помочь им определить форму социальных и культурных преобразований, а также адаптироваться по отношению к ним; и

более 100 миллионов детей и бесчисленное число взрослых не завершают об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) в рамках программ базового образования; помимо этого, миллионы людей удовлетворяют требованиям в отношении посещае[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)и, но не получают необходимых знаний и навыков.

В то же [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631) мир сталкивается с тревожными проблемами, а именно: растущее бремя задолженности, угроза экономического застоя и снижения экономической [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивности, быстрый прирост населения, увеличивающиеся экономические диспропорции между го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арствами и внутри их, войны, оккупация, гражданские волнения, безудержная преступность, смерть миллионов детей, которую можно было бы предотвратить, и повсеместное ухудшение качества окружающей среды. Эти проблемы сдерживают усилия по удовлетворению потребностей в базовом образовании, а отсутствие базового образования у значительной [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)ти населения в свою очередь не позволяет обществам [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивно и целенаправленно решать эти проблемы.

Эти проблемы привели в 80-х [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)ах к существенному ухудшению положения в области базового образования во многих наименее развитых странах. В некоторых других странах экономический рост позволял финансировать расширение деятельности в области образования, однако, несмотря на это, многие миллионы людей по-прежнему живут в нищете, не имеют образования или являются неграмотными, В некоторых промышленно развитых станах сокращение го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственных расходов в 80-х [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)ах также привело к ухудшению положения в области образования.

В то же [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631) мир находиться на пороге нового столетия со всеми связанными с этим перспективами и возможностями. В настоящее [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631) наблюдается подлинный прогресс в направлении достижения мирной разрядки международной напряженности и расширения сотрудничества между го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арствами. В настоящее [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631) осуществляются основные права и реализуются способности женщин. Происходят многочисленные полезные изменения в области науки и культуры. Се[год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)ня один только объем накопленной в мире информации, существенная [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)ть которой касается вопросов выживания и основных аспектов благосостояния, является неизмеримо более значительным по сравнению с тем, что имелось всего лишь несколько лет тому назад, и темпы его роста увеличиваются. Сюда входит [информация](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=1124) о получении знаний, касающихся улучшения условий существования, или о развитии у себя способностей к познанию. Когда важная [информация](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=1124) соединяется с другим современным достижением - нашими новыми возможностями в плане коммуникации, - возникает кумулятивный эффект.

Эти новые явления, в сочетании с совокупным опытом в области реформ, нововведений и исследований и поразительным прогрессом многих стран в области образования, впервые в истории делают задачу обеспечения образования для всех достижимой целью.

В связи с этим, мы, [у](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1689)[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тники Всемирной конференции "Образование для всех", собравшиеся в Джомтьене, Таиланд, 5-9 марта 1990 [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)а,

напоминая, что образование является основополагающим правом всех людей, женщин и мужчин, любого возраста во всех странах мира,

понимая, что образование может способствовать созданию более безопасного, здорового, процветающего и экологически чистого мира и одновременно содействует социальному, экономическому и культурному прогрессу, терпи[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)и, а также международному сотрудничеству,

сознавая, что образование является, хотя и недостаточным условием, но необходимым ключом для совершенствования личности и улучшения социальных условий,

признавая, что знание традиций и национальное культурное наследие ценны и законны сами по себе и способны определять развитие и содействовать ему,

признавая, что в целом нынешняя система образования страдает серьезными недостатками и что образование необходимо сделать более [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)уальным, развивать его в качественном отношении и сделать [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)ным для всех,

признавая, что прочное базовое образование служит основой для укрепления более высоких уровней образования и научно-технического потенциала и расширения научно-технической грамотности и тем самым для са[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)оятельного развития, и

признавая необходи[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)ь выработки у нынешнего и будущих поколений более масштабного [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)а к базовому образованию и новых усилий в его поддержку в целях решения этой масштабной и сложной задачи,

принимаем следующую

Всемирную декларацию об образовании для всех - удовлетворение базовых образовательных потребностей.

**ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВСЕХ: ЦЕЛЬ**

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**1 - удовлетворение базовых образовательных потребностей**

1. Всем людям - детям, молодежи и взрослым предоставляются возможности пол[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) образования, предназначенного для удовлетворения их базовых образовательных потребностей. Эти потребности охватывают как необходимый объем навыков (умение читать, писать, владение устной речью, умение считать и решать задачи), так и основное содержание об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) (знания, профессиональные навыки, ценностные установки и воззрения), которые необходимы людям для выживания, развития всех своих способностей, существования и работы в условиях соблюдения человеческого достоинства, всестороннего у[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тия в развитии, повышения качества своей жизни, принятия всесторонне взвешенных решений и продолжения образования. Масштабы потребностей в базовом образовании и методы их удовлетворения являются различными в зависи[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)и от конкретных стран и культур, и они неизбежно меняются с течением времени.

2. Удовлетворение этих потребностей наделяет индивидуумов в любом обществе правами и возлагает на них ответственность за уважение к своему общему культурному, [язык](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=28&word=5609)овому и духовному наследию и его умножение, содействие образованию других людей, достижение прогресса в деле установления социальной справедливости, обеспечения защиты окружающей среды, терпимое отношение к социальным, политическим и религиозным системам, отличным от их собственных систем, при обеспечении соблюдения общепризнанных гуманистических ценностей и прав человека, а также за принятие усилий по укреплению международного мира и солидарности во взаимозависимом мире.

3. Другая и не менее фундаментальная цель развития образования заключается в передаче и обогащении общих культурных и моральных ценностей. Именно в этих ценностях кроются само бытность и смысл существования отдельных людей и обществ.

4. Базовое образование - это не просто самоцель. Оно является фундаментом для последующего образования в течение всей жизни и развития человека, на котором страны могут систематически обеспечивать образование и учебную подготовку дополнительных уровней и типов.

Образование для всех: расширенный [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803) и новые усилия в его поддержку

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**2 - формирование**[**подход**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)**а**

1. Для удовлетворения потребностей в базовом образовании для всех требуется нечто большее, чем [подтверждение](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=15&word=5118) приверженности базовому образованию в том виде, в котором оно существует в настоящее [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631). Необходим именно "расширенный [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)", который [выход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4770)ит за рамки нынешних объемов ресурсов, [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изационных структур, учебных программ и традиционных систем об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170), опираясь при этом на все лучшее, что имеется в пр[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ике. Сей[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617) появились новые возможности, которые являются результатом сочетания увеличения информации и беспрецедентных возможностей в плане коммуникации. Мы должны использовать их творчески и с реши[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)ью повысить их эффективность.

2. Расширенный [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803), который подробно излагается в [статья](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)х III-VII, включает следующее:

придание всеобщего хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ера [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)у к образованию и содействие обеспечению равенства;

уделение особого внимания обучению;

увеличение средств и расширение сферы базового образования;

улучшение условий для образования;

укрепление партнерских связей.

3. Реализация огромного потенциала в интересах прогресса человечества и расширение его возможностей зависят от того, может ли людям быть предоставлена возможность [получить](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=18&word=4239) образование и базовые знания, необходимые для использования постоянно увеличивающегося фонда соответствующих знаний и новых средств для их распространения.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**3 - придание всеобщего хар**[**акт**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)**ера**[**доступ**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)**у к образованию и содействие обеспечению равенства**

1. Базовое образование должно предоставляться всем детям, подросткам и взрослым. С этой целью необходимо расширять предоставление высококачественных услуг в области базового образования и принимать последовательные меры по сокращению неравенства.

2. Для того чтобы базовое образование обеспечивалось на равноправной основе, всем детям, подросткам и взрослым должна быть предоставлена возможность пол[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) и поддержания образования на приемлемом уровне.

3. Наиболее насущная задача заключается в обеспечении возможностей пол[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) образования для девушек и женщин и в повышении качестве такого образования, а также устранении любых ф[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)оров, препятствующих их [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивному у[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тию.

4. Необходимо устранить все стереотипы в области образования, основывающиеся на признаке пола.

5. Необходимо прилагать [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивные усилия для устранения диспропорций в образовании. Группы, обделенные в плане предоставления услуг, бедные; беспризорные и [работа](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=16&word=1490)ющие дети; сельское население и население, проживающее в отдаленных [район](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=16&word=1887)ах; кочевники и [трудящиеся](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=18&word=5241)-мигранты; группы коренного населения; этнические, расовые и [язык](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=28&word=5609)овые меньшинства; беженцы; [лица](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=11&word=441), перемещенные в результате военных действий, и люди, живущие в условиях оккупации, - не должны подвергаться какой бы то ни было дискриминации в плане [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)а к образованию.

6. Потребности [инвалид](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=4804)ов в образовании заслуживают особого внимания. Необходимо принять меры по обеспечению равного [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769)а к образованию для всех категорий [инвалид](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=4804)ов как неотъемлемой [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)ти системы образования.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**4 - уделение особого внимания обучению**

Воплотятся ли возможности в области образования в целенаправленное развитие (индивидуума или общества) или нет, зависит в конечном итоге от того, действительно ли люди получают образование в результате использования этих возможностей, т.е. усваивают ли они полезные знания, навыки и ценностные установки и вырабатывают ли способность логически мыслить. В связи с этим базовое образование должно быть нацелено на само обучение и обеспечение его эффективности, а не исключительно на набор контингента учащихся, постоянное у[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тие в [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изованных [программа](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=15&word=2468)х и выполнение ими требований, необходимых для пол[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) свидетельства об образовании. [Акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивные и основанные на у[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тии [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)ы особенно полезны для обеспечения эффективности об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) и предоставления учащимся возможности в полной мере раскрыть свой потенциал. Поэтому необходимо определить приемлемые уровни эффективности об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) для образовательных программ, а также развивать и [применять](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=15&word=1103) системы оценки объема полученных знаний.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**5 - увеличение средств и расширение сферы базового образования**

Многообразие, сложность и меняющийся хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ер потребностей детей, молодежи и взрослых в базовом образовании диктуют необходи[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)ь расширения и постоянного пересмотра сферы базового образования, с тем чтобы она включала следующие [компонент](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=1362)ы:

Обучение начинается с рождения. Это требует ухода за детьми и обеспечения им первоначального образования с раннего возраста. Этого можно добиться с помощью мер, осуществляемых при содействии соответственно со [стороны](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1505) семей, общин или [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изованных программ.

Главной системой обеспечения базового образования для детей вне семьи является система начального школьного образования. Начальное образование должно быть всеобщим, обеспечивать удовлетворение потребностей всех детей в базовом образовании и учитывать культуру, потребности и возможности общины. Дополнительные альтернативные программы могут способствовать удовлетворению потребностей в базовом образовании детей, имеющих ограниченный или нулевой [доступ](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=4769) к формальному образованию, при условии, что они отвечают таким же требованиям, которые предъявляются к обучению в школах, и что им оказывается достаточная поддержка.

Потребности молодежи и взрослого населения в базовом образовании имеют различный хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ер и должны удовлетворяться за счет разнообразных систем об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170). Программы об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) грамоте необходимы, поскольку грамотность сама по себе является необходимым навыком и основой для овладения другими жизненными навыками. Умение читать и писать на родном [язык](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=28&word=5609)е укрепляет культурную самобытность и умножает культурное наследие. Удовлетворению других потребностей могут служить: профессиональная [подготовка](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=15&word=2460), обучение ремеслу, программы в области формального и неформального образования по здравоохранению, питанию, народонаселению, методам ведения сельского хозяйства, окружающей среде, науке и технике, семейной жизни, включая повышение информированности по вопросам регулирования рождае[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)и, и другим социально-общественным вопросам.

Можно использовать все имеющиеся средства и каналы информации, коммуникации и принятие социальных мер для содействия передаче существенно необходимых знаний, а также информирования и просвещения населения по социальным вопросам. Наряду с традиционными средствами можно мобилизовать библиотеки, телевидение, радио и другие средства информации, с тем чтобы использовать их потенциал в целях удовлетворения потребностей всех в базовом образовании. Перечисленные выше [компонент](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=1362)ы должны составлять комплексную систему, иметь взаимодополняющий и взаимоукрепляющий хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ер и обеспечивать учебную подготовку сопоставимого уровня, а также способствовать созданию и расширению возможностей для образования в течение всей жизни.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**6 - улучшение условий для образования**

Процесс об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) происходит не изолированно. В связи с этим общества должны обеспечивать, чтобы всем учащимся предоставлялось питание, медицинский уход и чтобы им оказывалась общая физическая и эмоциональная поддержка, которые необходимы им для [акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ивного у[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тия в процессе своего образования и извлечения соответствующих преимуществ. Знания и навыки, которые приводят к улучшению условий, в которых обучаются дети, необходимо сделать составной [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тью общинных учебных программ для взрослых. Обучение детей и обучение их родителей или других лиц, обеспечивающих уход за ними, имеют взаимодополняющий хар[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ер, и эта взаимосвязь должна использоваться в целях создания для всех творческой и доброжелательной атмосферы об[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170).

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**7 - укрепление партнерских связей**

На национальных, [регион](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=16&word=2509)альных и местных [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)ах, ведающих вопросами образования, лежит уникальная обязанность обеспечивать базовое образование для всех, однако нельзя ожидать, что они смогут удовлетворить все потребности в людских, финансовых или [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изационных ресурсах для выполнения этой задачи. Для этого будет необходимо установить новые и оживить старые взаимосвязи на всех уровнях: взаимосвязи между всеми подсекторами и формами образования при признании особой роли преподавателей, администраторов и других [работник](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=16&word=2285)ов системы образования; взаимосвязи между просветительскими и другими го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственными учреждениями, занимающимися, в том числе, вопросами планирования, финансов, труда, связи и другими социальными вопросами; партнерские связи между правительственными и неправительственными [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изациями, [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тным сектором, местными общинами, религиозными группами и семьями. [Признание](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=15&word=273) жизненно необходимой роли как семьи, так и преподавателей является исключительно важным. В этой связи в соответствии с Совместной рекомендацией [ЮНЕСКО](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=27&word=5579)/МОТ о положении учителей (1966 [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)) необходимо во всех странах в неотложном порядке улучшить условия работы и жизни учителей и поднять их статус, что является определяющим ф[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)ором в обеспечении образования для всех, Подлинные партнерские связи содействуют планированию, осуществлению, управлению и оценке программ в области базового образования. Когда мы говорим о "расширенном [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)е и новых усилиях в его поддержку", мы имеем в виду прежде всего партнерские связи.

**Образование для всех: требования**

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**8 - создание благоприятных политических условий**

1. В социальном, культурном и экономическом секторах необходимо осуществлять вспомогательные мероприятия с целью полного обеспечения и использования базового образования как в интересах отдельного человека, так и общества. Обеспечение базового образования для всех зависит от политической приверженности и политической воли, подкрепляемых соответствующими финансовыми мерами, реформами политики в области образования и более прочными [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изационными структурами. Для эффективного осуществления таких мероприятий необходимо будет создать компетентные го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственные [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)ы. Соответствующие мероприятия в области экономики, торговли, труда, трудоустройства и здравоохранения увеличат стимулы для обучающихся и их вклад в развитие общества.

2. Общества должны также обеспечивать благоприятную интеллектуальную и научную обстановку для базового образования. Это подразумевает совершенствование высшего образования и развитие научных исследований. На каждом уровне образования должна стать возможной тесная связь с современными научными и техническими знаниями.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**9 - мобилизация финансовых ресурсов**

1. Если базовые образовательные потребности всех должны удовлетворяться за счет гораздо более широкой по сравнению с прошлым деятельности, то существенно необходимо мобилизовать имеющиеся и новые финансовые и людские ресурсы - го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственные, [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тные и добровольные. Все члены общества должны внести определенный вклад, признав, что [время](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=3&word=4631), энергия и финансовые средства, используемые в целях базового образования, возможно, представляют собой самые серьезные из всех других [капиталовложения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=1401) в развитие личности и в будущее страны.

2. Более широкая поддержка со [стороны](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1505) го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственного сектора означает[использование](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=1024) ресурсов всех го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арственных учреждений, отвечающих за развитие человека, за счет увеличения в абсолютном и долевом выражении ассигнований на услуги в области базового образования при ясном понимании того, что на национальные ресурсы претендуют различные секторы, среди которых образование является важным, но не единственным. Уделение серьезного внимания повышению эффективности использования существующих ресурсов и программ в области образования обеспечит не только достижение более значительных результатов; можно ожидать, что за счет этого будут привлечены новые ресурсы. Неотложная задача удовлетворения потребностей в базовом образовании может потребовать перераспределения ресурсов между секторами, как, например, передачу сектору

образования [час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)ти ассигнований на военные нужды. Помимо этого, в странах, в которых проходит структурная перестройка и на которых лежит тяжкое бремя внешней задолженности, потребуется создать для базового образования режим особой защиты. Се[год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)ня как никогда ранее образование должно рассматриваться в качестве одного из основополагающих аспектов любой социальной, культурной и экономической программы.

[**Статья**](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=1104)**10 - укрепление международной солидарности**

1. Удовлетворение потребностей в базовом образовании является общепризнанной и всеобщей обязанностью человечества. Для ее выполнения необходимы международная солидарность. сотрудничество и равноправные и справедливые экономические отношения, с тем чтобы можно было устранять существующее экономическое неравенство. Все го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арств; располагают ценными знаниями и опытом, которыми они могли бы поделиться в целях разработки эффективной политики и программы в области образования.

2. Потребуется существенное и долговременное увеличение ресурсов, выделяемых на цели базового образования. Мировое сообщество, включая межправительственные [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изации и учреждения, обязано в срочном порядке ослабить действие ф[акт](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=1&word=4745)оров, которые препятствуют некоторым странам в достижении целей обеспечения образования для всех. Это будет означать принятие мер, которые способствуют увеличению национальных бюджетов наиболее бедных стран или ослаблению тяжелого бремени задолженности. [Кредитор](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=146)ы и [должник](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=5&word=147)и должны изыскивать новые и справедливые пути облегчения этого бремени, поскольку нахождение решений проблемы задолженности значительно расширит возможности многих развивающихся стран эффективно реагировать на образовательные и прочие базовые потребности.

3. Базовые образовательные потребности взрослых и детей должны удовлетворяться везде, где бы они ни возникали. У наименее развитых стран и стран с низким уровнем доходов имеются особые потребности, которым необходимо уделить первоочередное внимание при оказании международной поддержки базовому образованию в 90-х [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)ах.

4. Все го[суд](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=17&word=145)арства должны также предпринимать совместные усилия в целях урегулирования конфликтов и устранения напряженности. Прекращения военной оккупации и расселения перемещенных лиц или содействовать их возвращению в страны их происхождения и обеспечивать удовлетворение их базовых образовательных потребностей. Только стабильная и мирная обстановка способна обеспечить условия, в которых каждый человек, будь то [ребенок](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=16&word=1217) или взрослый, сможет воспользоваться целями, провозглашенными в настоящей Декларации.

Мы, [у](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1689)[час](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=23&word=4617)тники Всемирной конференции по образованию для всех, вновь подтверждаем право всех людей на образование. Это лежит в основе нашей реши[мост](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=12&word=1847)и, индивидуальной и коллективной, обеспечить образование для всех.

Мы обязуемся действовать совместно в рамках наших соответствующих областей ответственности, предпринимая все необходимые шаги для достижения цели обеспечить образование для всех. Мы совместно призываем правительства, соответствующие [орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изации и отдельных лиц поддержать нас в этом неотложном начинании.

Потребности в базовом образовании для всех могут и должны быть удовлетворены. Не может быть более значимого пути для начала Международного [год](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=4&word=5286)а грамотности и продвижения в направлении достижения целей Десятилетия [инвалид](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=9&word=4804)ов [Орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изации Объединенных Наций (1983-1992 гг.), Всемирного десятилетия развития культуры (1988-1997 гг.), четвертого Десятилетия развития [Орган](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=3802)изации Объединенных Наций (1990-1999 гг.),[Конвенции](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=3837) о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и [Конвенции](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=10&word=3837) о правах ребенка. Никогда еще не было более [подход](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=14&word=1803)ящего момента для принятия на себя обязательств по обеспечению возможностей пол[учения](http://www.conventions.ru/dictionary.php?letter=19&word=1170) базового образования для всех людей мира.

В связи с этим мы принимаем настоящую Всемирную декларацию об образовании для всех - удовлетворение базовых образовательных потребностей и утверждаем Основные направления деятельности по удовлетворению базовых образовательных потребностей для достижения целей, изложенных в настоящей Декларации.